

## APESIN AP 3 60 ML

WM 1204789

Bestellnummer:

Version 1

Überarbeitet am 10.12.2009

Druckdatum 13.01.2011

### 1. BEZEICHNUNG DES STOFFES BZW. DES GEMISCHES UND DES UNTERNEHMENS

#### Produktinformation

Handelsname : APESIN AP 3 60 ML  
Identifikationsnummer : 61568

Verwendung des Stoffs/des Gemisches : Desinfektionsmittel und allgemeine Biozid-Produkte  
Nur für den berufsmäßigen Verwender.

Firma : Tana Chemie GmbH  
Rheinallee 96  
55120 Mainz

Telefon : +49613196403  
Telefax : +4961319642414  
Email-Adresse Verantwortliche/ausstellende Person : Produktsicherheit@werner-mertz.com  
Notrufnummer : +49(0)6131-19240

### 2. MÖGLICHE GEFAHREN

#### Risikohinweise für Mensch und Umwelt

Verursacht Verätzungen.

### 3. ZUSAMMENSETZUNG/ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

Chemische Charakterisierung : Wässrige Lösung von Bioziden  
Gefährliche Inhaltsstoffe

Chemische Bezeichnung	CAS-Nr.	EG-Nr. / Registrierungsnummer	Einstufung	Konzentration [%]
Guanidin, N,N"-1,3-Propandiylobis-, N-Kokos-alkylderivate	98246-84-5	308-757-1	C; R34 Xn; R22 N; R50	>= 5 - < 10
Didecyldimethylammoniumchlorid	7173-51-5	230-525-2	C; R34 Xn; R22	>= 5 - < 10
Alkohole, C9-11-, ethoxyliert (7 EO)			Xn; R22 Xi; R41	>= 2 - < 5
2-Propanol	67-63-0	200-661-7	F; R11 Xi; R36 R67	>= 2 - < 5

Den vollen Wortlaut der hier genannten R-Sätze finden Sie in Abschnitt 16.

## APESIN AP 3 60 ML

WM 1204789

Bestellnummer:

Version 1

Überarbeitet am 10.12.2009

Druckdatum 13.01.2011

### 4. ERSTE-HILFE-MASSNAHMEN

- Allgemeine Hinweise : Betroffene aus dem Gefahrenbereich bringen. Arzt konsultieren. Dem behandelnden Arzt dieses Sicherheitsdatenblatt vorzeigen.
- Einatmen : An die frische Luft bringen. Nach schwerwiegender Einwirkung Arzt hinzuziehen.
- Hautkontakt : Beschmutzte Kleidung und Schuhe sofort ausziehen. Mit Seife und viel Wasser abwaschen. Sofort ärztliche Behandlung notwendig, da nicht behandelte Verätzungen zu schwer heilenden Wunden führen.
- Augenkontakt : Kleine Spritzer in die Augen können irreversible Gewebeschäden und Blindheit verursachen. Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit viel Wasser ausspülen und Arzt konsultieren. Während des Transportes zum Krankenhaus Augen weiter ausspülen. Kontaktlinsen entfernen. Unverletztes Auge schützen. Auge weit geöffnet halten beim Spülen. Sofort während mindestens 15 Minuten mit viel Wasser abspülen, auch unter den Augenlidern.
- Verschlucken : Mund mit Wasser ausspülen und reichlich Wasser nachtrinken. KEIN Erbrechen herbeiführen. Weder Milch noch alkoholische Getränke verabreichen. Nie einer ohnmächtigen Person etwas durch den Mund einflößen. Patient umgehend in ein Krankenhaus bringen.

### 5. MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG

- Geeignete Löschmittel : Löschmaßnahmen auf die Umgebung abstimmen.
- Besondere Gefahren bei der Brandbekämpfung : Ablaufendes Wasser von der Brandbekämpfung nicht ins Abwasser oder in Wasserläufe gelangen lassen.
- Besondere Schutzausrüstung für die Brandbekämpfung : Im Brandfall umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät tragen.
- Weitere Information : Kontaminiertes Löschwasser getrennt sammeln, darf nicht in die Kanalisation gelangen. Brandrückstände und kontaminiertes Löschwasser müssen entsprechend den örtlichen behördlichen Vorschriften entsorgt werden.

### 6. MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG

- Personenbezogene Vorichtsmaßnahmen : Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Für angemessene Lüftung sorgen. Personen in Sicherheit bringen.



**APESIN AP 3 60 ML**

**WM 1204789**

**Bestellnummer:**

Version 1

Überarbeitet am 10.12.2009

Druckdatum 13.01.2011

- Umweltschutzmaßnahmen : Nicht in Oberflächengewässer oder Kanalisation gelangen lassen.
- Reinigungsverfahren : Mit flüssigkeitsbindendem Material aufnehmen (z.B. Sand, Silikagel, Säurebindemittel, Universalbindemittel, Sägemehl). Zur Entsorgung in geeignete und verschlossene Behälter geben.

**7. HANDHABUNG UND LAGERUNG**

**Handhabung**

- Hinweise zum sicheren Umgang : Persönliche Schutzausrüstung siehe unter Abschnitt 8. Bei der Arbeit nicht essen, trinken, rauchen. Zum Schutz bei Verschütten, Flasche in der Produktion auf Metallschale aufbewahren. Spülwasser ist in Übereinstimmung mit örtlichen und nationalen behördlichen Bestimmungen zu entsorgen.

- Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz : Übliche Maßnahmen des vorbeugenden Brandschutzes.

**Lagerung**

- Anforderungen an Lager- räume und Behälter : Behälter dicht verschlossen an einem trockenen, gut belüfteten Ort aufbewahren. Geöffnete Behälter sorgfältig verschließen und aufrecht lagern um jegliches Auslaufen zu verhindern. Im Originalbehälter bei Raumtemperatur lagern.
- Lagerklasse (LGK) : 8BL Nichtbrennbare ätzende Stoffe, flüssig
- Sonstige Angaben : Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Lagerung und Anwendung.

**8. BEGRENZUNG UND ÜBERWACHUNG DER EXPOSITION/PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG**

**Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten**

Inhaltsstoffe	CAS-Nr.	Wert	Grenzwerte	Stand	Basis
Propan-2-ol	67-63-0	AGW	200 ppm 500 mg/m <sup>3</sup>	2006-01-01	DE TRGS 900
Weitere Information	:	DFG: Senatskommission zur Prüfung gesundheitsschädlicher Arbeitsstoffe der DFG (MAK-Kommission) Y: Ein Risiko der Fruchtschädigung braucht bei Einhaltung des Arbeitsplatzgrenzwertes und des biologischen Grenzwertes (BGW) nicht befürchtet zu werden			

## APESIN AP 3 60 ML

WM 1204789

Bestellnummer:

Version 1

Überarbeitet am 10.12.2009

Druckdatum 13.01.2011

### Persönliche Schutzausrüstung

- Atemschutz : Bei der Entwicklung von Dämpfen Atemschutz mit anerkanntem Filtertyp verwenden.
- Handschutz : Schutzhandschuhe aus Polyvinylalkohol oder Nitrilbutylkautschuk Die einzusetzenden Schutzhandschuhe müssen den Spezifikationen der EG-Richtlinie 89/686/EWG und der sich daraus ergebenden Norm EN 374 genügen. Handschuhe vor dem Ausziehen mit Wasser und Seife reinigen.
- Augenschutz : Augenspülflasche mit reinem Wasser Dicht schließende Schutzbrille Bei Verarbeitungsschwierigkeiten Gesichtsschild und Schutzanzug tragen.
- Haut- und Körperschutz : undurchlässige Schutzkleidung Den Körperschutz je nach Menge und Konzentration der gefährlichen Substanz am Arbeitsplatz aussuchen.
- Hygienemaßnahmen : Die beim Umgang mit Chemikalien üblichen Vorsichtsmaßnahmen sind zu beachten. Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.

## 9. PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN

### Erscheinungsbild

- Form : flüssig
- Farbe : hellgelb
- Geruch : fruchtig

### Sicherheitsrelevante Daten

- Flammpunkt : nicht anwendbar
- pH-Wert : ca. 4,5
- Siedepunkt/Siedebereich : Keine Information verfügbar.
- Dichte : ca. 0,995 g/cm<sup>3</sup>
- Wasserlöslichkeit : löslich
- Auslaufzeit : ca.70 s  
4 mm
- Brechungsindex : 18 °Brix

## APESIN AP 3 60 ML

WM 1204789

Bestellnummer:

Version 1

Überarbeitet am 10.12.2009

Druckdatum 13.01.2011

### 10. STABILITÄT UND REAKTIVITÄT

- Zu vermeidende Bedingungen : Keine Daten verfügbar
- Thermische Zersetzung : Keine Daten verfügbar
- Gefährliche Reaktionen : Stabilität:  
Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Verwendung.

### 11. TOXIKOLOGISCHE ANGABEN

- Hautreizung : Stark ätzend und gewebezerstörend.
- Augenreizung : Kann irreversible Augenschäden verursachen.
- Sensibilisierung : Keine Daten verfügbar
- Weitere Information : Keine Daten verfügbar

### 12. UMWELTBEZOGENE ANGABEN

Toxizität gegenüber Fischen  
Guanidin, N,N"-1,3-  
Propandiylbis-, N-Kokos-  
alkylderivate : LC50  
Spezies: Brachydanio rerio (Zebraabärbling)  
Dosis: > 0,10 - 1,00 mg/l  
Expositionszeit: 96 h

Toxizität gegenüber Bakterien  
Didecyldimethylammoniumchlorid : Atmungshemmung  
EC50  
Spezies:  
Dosis: 11,00 mg/l  
Expositionszeit: 3 h

#### Weitere Angaben zur Ökologie

Sonstige ökologische Hinweise : Für dieses Produkt sind keine Daten verfügbar.

### 13. HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

- Produkt : Abfälle nicht in den Ausguss schütten. Keine stehenden oder fließenden Gewässer mit Chemikalie oder Verpackungsmaterial verunreinigen. Restmengen und nicht wieder verwertbare Lösungen einem anerkannten Entsorgungsunternehmen zuführen.
- Verunreinigte Verpackungen : Reste entleeren. Wie ungebrauchtes Produkt entsorgen. Leere Behälter nicht wieder verwenden.

## APESIN AP 3 60 ML

WM 1204789

Bestellnummer:

Version 1

Überarbeitet am 10.12.2009

Druckdatum 13.01.2011

Abfallschlüssel-Nr. : Europäischer Abfallkatalog  
070699  
Gemäß europäischem Abfallkatalog (EAK) sind Abfallschlüsselnummern nicht produkt- sondern anwendungsbezogen. Abfallschlüsselnummern sollen vom Verbraucher, möglichst in Absprache mit den Abfallentsorgungsbehörden, ausgestellt werden.

### 14. ANGABEN ZUM TRANSPORT

#### ADR/RID

UN-Nummer : 1903  
Bezeichnung des Gutes : DESINFEKTIONSMITTEL, FLÜSSIG, ÄTZEND, N.A.G.  
(Guanidin, N,N"-1,3-Propanediylbis-, N-Kokos-alkyl-derivate;  
Didecyldimethylammoniumchlorid)  
Klasse : 8  
Verpackungsgruppe : II  
Klassifizierungscode : C9  
Nummer zur Kennzeichnung der Gefahr : 80  
Etiketten : 8

#### IMDG

UN-Nummer : 1903  
Bezeichnung des Gutes : DISINFECTANT, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S.  
(Guanidine, N,N"-1,3-propanediylbis-, N-coco alkyl derivs.  
(EINECS); didecyldimethylammonium chloride)  
Klasse : 8  
Verpackungsgruppe : II  
Etiketten : 8  
EmS Nummer : F-A  
Meeresschadstoff : nein

### 15. RECHTSVORSCHRIFTEN

#### Kennzeichnung gemäß EG-Richtlinien

1999/45/EG

#### Symbol(e)

C



Ätzend

Gefahrenbestimmende Komponente(n) zur Etikettierung:

- 98246-84-5 Guanidin, N,N"-1,3-Propanediylbis-, N-Kokos-alkyl-derivate
- 7173-51-5 Didecyldimethylammoniumchlorid

#### R-Sätze

R34 : Verursacht Verätzungen.

#### S-Sätze

S 1/2 : Unter Verschluss und für Kinder unzugänglich aufbewahren.

## APESIN AP 3 60 ML

WM 1204789

Bestellnummer:

Version 1

Überarbeitet am 10.12.2009

Druckdatum 13.01.2011

- S26 : Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.
- S28 : Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel Wasser.
- S35 : Abfälle und Behälter müssen in gesicherter Weise beseitigt werden.
- S36/37/39 : Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung, Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.
- S45 : Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt hinzuziehen (wenn möglich, dieses Etikett vorzeigen).

### Nationale Vorschriften

- Störfallverordnung : 96/82/EC Stand: 2003  
Richtlinie 96/82/EG trifft nicht zu
- Wassergefährdungsklasse : WGK 2 wassergefährdend
- TA Luft : Gesamtstaub: nicht anwendbar  
Staubförmige anorganische Stoffe: nicht anwendbar  
Dampf- oder gasförmige anorganische Stoffe: nicht anwendbar  
Organische Stoffe: Anteil Klasse 1: 0 %  
Krebserzeugende Stoffe: nicht anwendbar  
Erbgutverändernd: nicht anwendbar  
Reproduktionstoxisch: nicht anwendbar
- Gehalt flüchtiger organischer Verbindungen (VOC) : Prozent flüchtig: 3,56 %  
181,01 g/l  
VOC(flüchtige organische Verbindung)-Gehalt abzüglich Wasser
- Gehalt flüchtiger organischer Verbindungen (VOC) : Prozent flüchtig: 3,56 %  
35,45 g/l  
VOC(flüchtige organische Verbindung)-Gehalt gültig für Beschichtungsstoffe für Holzoberflächen
- GISBAU : GD 40

## 16. SONSTIGE ANGABEN

### Vollständiger Wortlaut der in den Kapiteln 2 und 3 aufgeführten R-Sätze

- R11 Leichtentzündlich.
- R22 Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.
- R34 Verursacht Verätzungen.
- R36 Reizt die Augen.
- R41 Gefahr ernster Augenschäden.
- R50 Sehr giftig für Wasserorganismen.
- R67 Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

### Weitere Information

Die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt entsprechen nach bestem Wissen unseren Erkenntnissen zum Zeitpunkt der Überarbeitung. Die Informationen sollen Ihnen Anhaltspunkte für



## APESIN AP 3 60 ML

WM 1204789

Bestellnummer:

Version 1

Überarbeitet am 10.12.2009

Druckdatum 13.01.2011

den sicheren Umgang mit dem in diesem Sicherheitsdatenblatt genannten Produkt bei Lagerung, Verarbeitung, Transport und Entsorgung geben. Die Angaben sind nicht übertragbar auf andere Produkte. Soweit das in diesem Sicherheitsdatenblatt genannte Produkt mit anderen Materialien vermengt, vermischt oder verarbeitet wird, oder einer Bearbeitung unterzogen wird, können die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt, soweit sich hieraus nicht ausdrücklich etwas anderes ergibt, nicht auf das so gefertigte neue Material übertragen werden.

Ansprechpartner : Produktentwicklung / Produktsicherheit

500000000936